

The Premium Ultrasound Choice

MyLab70TM Xvision



essaote



essaote S.p.A.
Ing. Fabrizio Lardi
Amministratore Delegato
Direttore Generale

11 DIC. 2009

The Premium Ultrasound Choice



MyLab70TM XTM Vision



esate
S.p.A.
Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Difensore Civile

11 DIC. 2009



Extended Modular Architecture

MyLab70XVision architecture allows unlimited solutions in modularity, offering extreme flexibility in system configurations.

Extreme Beam Former

The latest generation beamformer allows complex high-level components, technologies and solutions enable enhanced spatial focalization and resolution.

Extreme Focusing Technology

A perfect combination of high-level components, technologies and solutions enable enhanced spatial focalization and resolution.

Extreme HF Imaging

The superior limit of the bandwidth (up to 18 MHz) offers very detailed and precise imaging in superficial imaging.

Extreme View

XView represent the latest version of real-time complex image processing algorithm, eliminating speckle and noise artifacts, dynamically enhancing tissue margins and conspicuity.

MView

MView is Esaote's revolutionary technology which improves quality of ultrasound images by reducing the presence of artefacts, shadowing and speckle.

Esaote has always been recognized as an innovator in medical technologies through the company's significant investment in research activities, constructive relationships with important scientific societies and strong support from advanced laboratories.

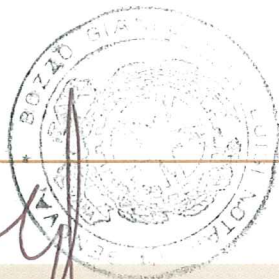
Quality: providing impressive image quality in all modalities and applications, delivering well-balanced systems which integrate the latest technologies to consistently ensure the highest level of diagnosis.

Flexibility: having the capability to fit perfectly into every medical environment, offering dedicated solutions to every single application and satisfying the needs of every unique operator.

Workflow: thinking of the operator as the most important factor in the system's design has resulted in ergonomics and an immediate user-interface to increase users' comfort and clinical efficiency.

Value: offering exactly what the operator needs and broadening the number of possible users through a flexible and modular architecture enhances the value of the investment and the diagnostic capability of every user.

- **Impressive Image Quality:** The MyLab70XVision provides a new standard of image quality in all modalities and in a wide range of applications, including standard cardiology, advanced cardiology and vascular.
- **Advanced Architecture:** The MyLab70XVision is based on the most updated electronic and informatics architectures and is able to manage even the most recent developments in signal processing and treatment.
- **Software-Based Updating:** Due to the sophisticated architecture, the continuous technological evolution in the medical field can be available to the users merely through software upgrades. Specific upgrading kits can easily improve the performance of the MyLab systems and enable new functions or technologies, always ensuring the most updated diagnostic capability.
- **Easy and Fast Interfacing:** The MyLab70XVision translates the potential of informatics into consistent clinical values. Sophisticated calculations and post-processing elaborations are normally performed on powerful workstations, which is why the MyLab70XVision has been designed with unlimited capabilities in data transferring and sharing.
- **Unique Versatility:** The MyLab70XVision allows the systems to continuously evolve, ensuring the system configurations are always updated and satisfying the most demanding clinical environments. This guarantees the value of the investment into the future.

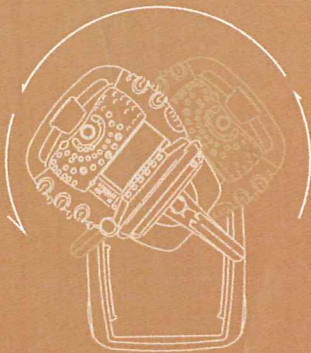


2009

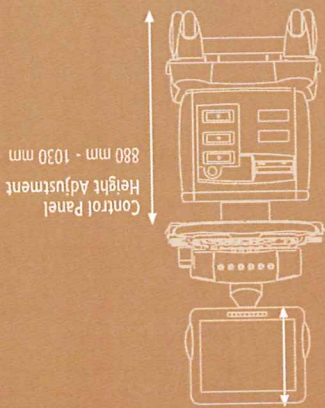
Esaote S.p.A.
Fabrizio Landi
Administratore Delegato
17 Dic. 2009

MyLab70XVision

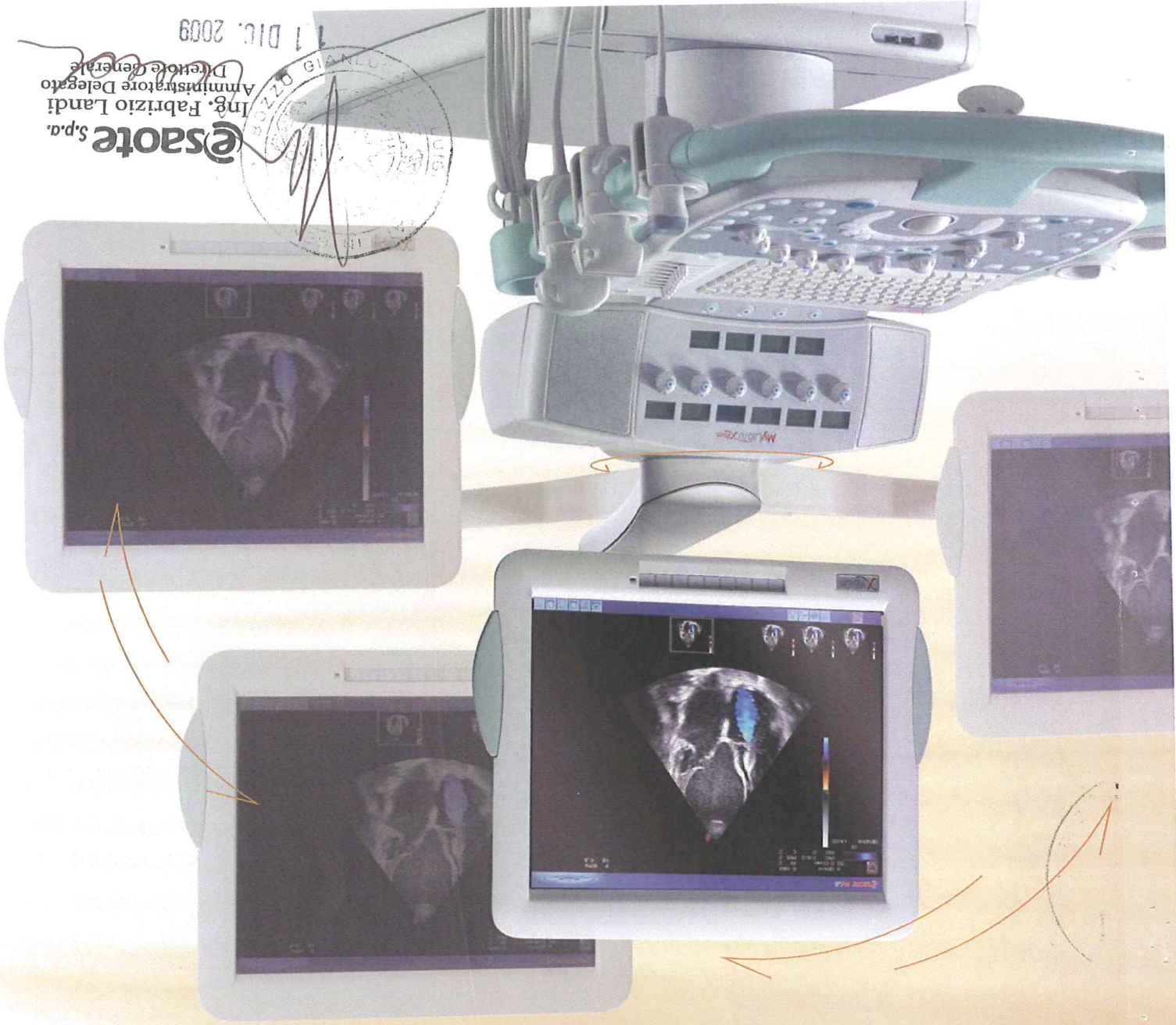
Extending Ergonomics and Design



Control Panel Rotation $\pm 50^\circ$



Control Panel
Height Adjustment
880 mm - 1030 mm



esate s.p.a.
Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Difensore Generale
1 DIC. 2009

User comfort and satisfaction
are reflected in diagnostic
confidence and clinical results.

MyLab70
Vision

All-Inclusive Platform
New Transducers
One-Touch Workflow
Automatic Controls
RF Output

Esate has always been recognized as a leader in ergonomics, design and simplicity of use. To maintain this leadership, appreciated by users and recognized by international awards, the all the MyLab systems have been designed together with the operator. This design concept recognizes that the operator has the most important role in clinical workflow, and that the system should be a reliable assistant. The comfort and satisfaction of the users is reflected in increased diagnostic confidence.

- Low eyestrain, high-quality LCD monitor
- Compact dimension and easy maneuverability
- Adjustable keyboard and monitor
- Four low-friction wheels with brakes
- Complete and back-illuminated control panel including full-size alphanumeric keyboard
- Secondary control panel or LCD monitor with mode-dependent keys and controls
- Easy and comfortable peripherals location
- Dedicated controls to save user preferences and quickly use the optimal presets (default) to optimize image quality

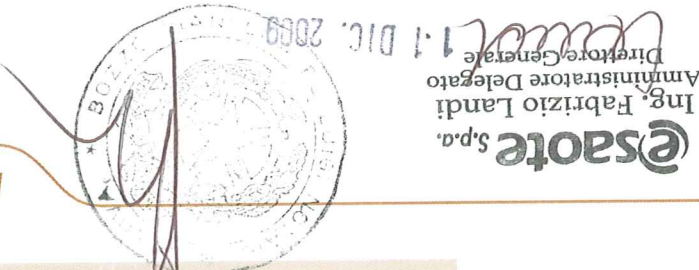
All-Inclusive Platform
The most up-to-date choices in platform design deliver unlimited potential in upgrading as well as dedicated software kits. The configuration of the systems can be easily changed or updated via personal USB memory drive, CD/DVD.

New Transducers
The new family of transducers is very light and ergonomically designed in order to reduce the strain of daily use. The extremely wide bandwidth produces impressive results and optimizes the systems' configuration. The "appleprobe", exclusive solution introduced by Esate has been recognized as one of the newest innovations in ergonomics as well as a brilliant answer to customer needs and requests.

One-Touch Workflow
The MyLab70XVision has been designed to be compliant with the latest clinical protocols; dataflow is organized to export clinical results in any format by merely pressing a button.

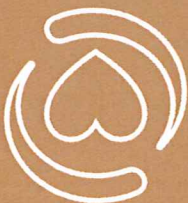
Automatic Controls
Designed to help users in their daily clinical activity, the MyLab70XVision is equipped with the latest solutions in automatic controls: Automatic Gain Control (AGC) sets the optimized level of B-Mode imaging without needing time to adjust the TGC and overall gain. Once the Doppler trace is activated, it optimizes the profile visualization, and the Automatic Doppler Measurement (ADM) provides a fast and precise evaluation of the most important clinical parameters.

RF Output
The MyLab70XVision is equipped with a dedicated output for the RF signal. This is an important feature for further expansions, which can extend the diagnostic capabilities of the standard ultrasound system.



MyLab70XVision

Advanced Cardiac and Vascular Package Latest Innovations in Your Hands



TEI™

Tissue Enhancement Imaging

The superb contrast and detailed resolution of TEI technology give you the diagnostic edge. Thanks to the wide bandwidth of the Esaote's transducers, the harmonic signal is fully preserved without degradation of the acoustic information. Easy-to-use, one-button access and quick response time make TEI a true technological advantage in routine ultrasound use.

XView

Real-Time Adaptive Algorithms

XView is Esaote's revolutionary technology that improves image quality during the acquisition, processing and display stages. Using aspects of resolution, post-processing and averaging image enhancement techniques, XView dramatically enhances tissue margins and conspicuity, without any negative manipulation of the final image or loss of frame rate.

The result: Diagnostic Confidence Increase.

Compass M-Mode

Orientable processing line

The innovative Compass M-Mode tool allows up to two M-Mode lines to be placed and multiple measurements to be made on one image without moving the patient, an ideal approach to increasing patient throughput while maintaining diagnostic precision.

TVM

Tissue Velocity Mapping

TVM, Tissue Velocity Mapping, provides a complete Wall Motion Analysis for both systolic and diastolic myocardial function evaluation. This PW Doppler-associated technology allows the user to measure velocity, local acceleration and to obtain rapid quantification (i.e., displacement of the walls). Finally, the kinetic activity of the heart can be easily quantified by using the TVM.

Stress Echo

Comprehensive package

The Stress-Echo package with programmable protocols and multi-format reviewing capabilities is ideal for the accurate monitoring of all cardiovascular

CNT™

Contrast Tuned Imaging

Esaote's proprietary CNT™ (Contrast Tuned Imaging) provides high performance contrast enhanced ultrasound imaging with second-generation contrast media. Intermittent and real-time low-MI modalities give optimal results in left ventricle opacification (LVO) and myocardial perfusion analysis, both in rest and stress examinations.

XStrain

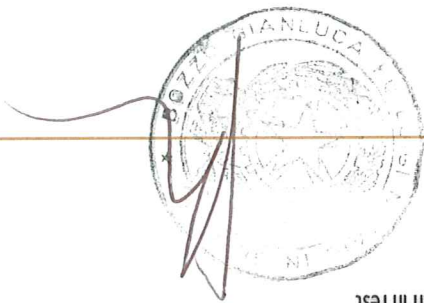
2D-Based Strain-Strain Rate

The innovative XStrain technology provides an advanced and angle-independent, 2D imaging-based tool for analyzing myocardial velocities, strain and strain rate detection. The quantification of these parameters is the most promising clinical technique for the early detection of myocardial contractility and distensibility impairment. XStrain provides an unmatched level of diagnostic capability allows an innovative approach to further clinical procedures (i.e., CRT - Cardiac Resynchronization Therapy).

MyLab Desk

Cohent Workstation Software

MyLab Desk, Esaote's latest image management solution, is an option to meet the needs of private offices, increase workflow and productivity. MyLab Desk installs the MyLab systems' user interface on a standard PC, offering a comfortable reviewing and processing station based on all the PC's available functions.



Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Direttore Generale
Esaote S.p.A.
11 DIC. 2009



MView

Powerful Suppression
Image Enhancement

MView is Esate's revolutionary

technology which improves quality

of ultrasound images by reducing

the presence of artefacts, shadowing

and speckle. Different pulses from

different angles, correlated to form one

final image, give the possibility to obtain

dramatically enhanced contrast and detailed

resolution. This provides an increased visualization
of borders and interfaces.

RFQIMT - RFQAS

Innovation and Accuracy in Cardiovascular Imaging

Quality Intima media Thickness (QIMT) and Quality Arterial Stiffness (QAS) are based on the Esate RF-QAS technology for the accurate assessment of vessel wall thickness and arterial stiffness. They represent a valuable support in the hands of the physicians to manage early detection and early follow-up of CVD, preventing further degradation of the vascular condition and to delay the moment that the disease causes serious troubles. The RFQIMT and RFQAS measurements are taken at the Common Carotid Artery, which represents a critical point in the vascular system. Quality, ease of use, completeness and innovation identify this Esate solution as one of the most advanced in the market.

Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Direttore Generale
Esate S.p.A.
11 DIC. 2009

MyLab70XVision



Extending Connectivity and Data Sharing



**Increase clinical workflow,
expand productivity and reduce
the cost of daily activities.**

The high performance of the MyLab70XVision combined with extensive connectivity capabilities can increase clinical workflow, expand productivity and reduce the cost of daily activities.

This is a reality either in a bustling hospital department, where interfacing with the most updated network architecture is required or in private practice, where the reduction of the time-per-patient, the efficient management of single examinations, safe procedures for data archiving and backup are crucial.

All of these needs are satisfied by the advanced digital architecture, which offers several features and raise the standard of daily practice.

MyLab Desk, Esaote's latest image management solution, uses the MyLab systems' user interface and can be installed on a standard PC, offering a comfortable reviewing and processing station with all the PC's available functions and convenience.

Real-time archiving
Instant connectivity to PC environments
Up-to-date peripheral configuration
Wireless integrated connection
DICOM compliance
IHE compliance
MyLab Desk, BioPACS™, Org@nizer™

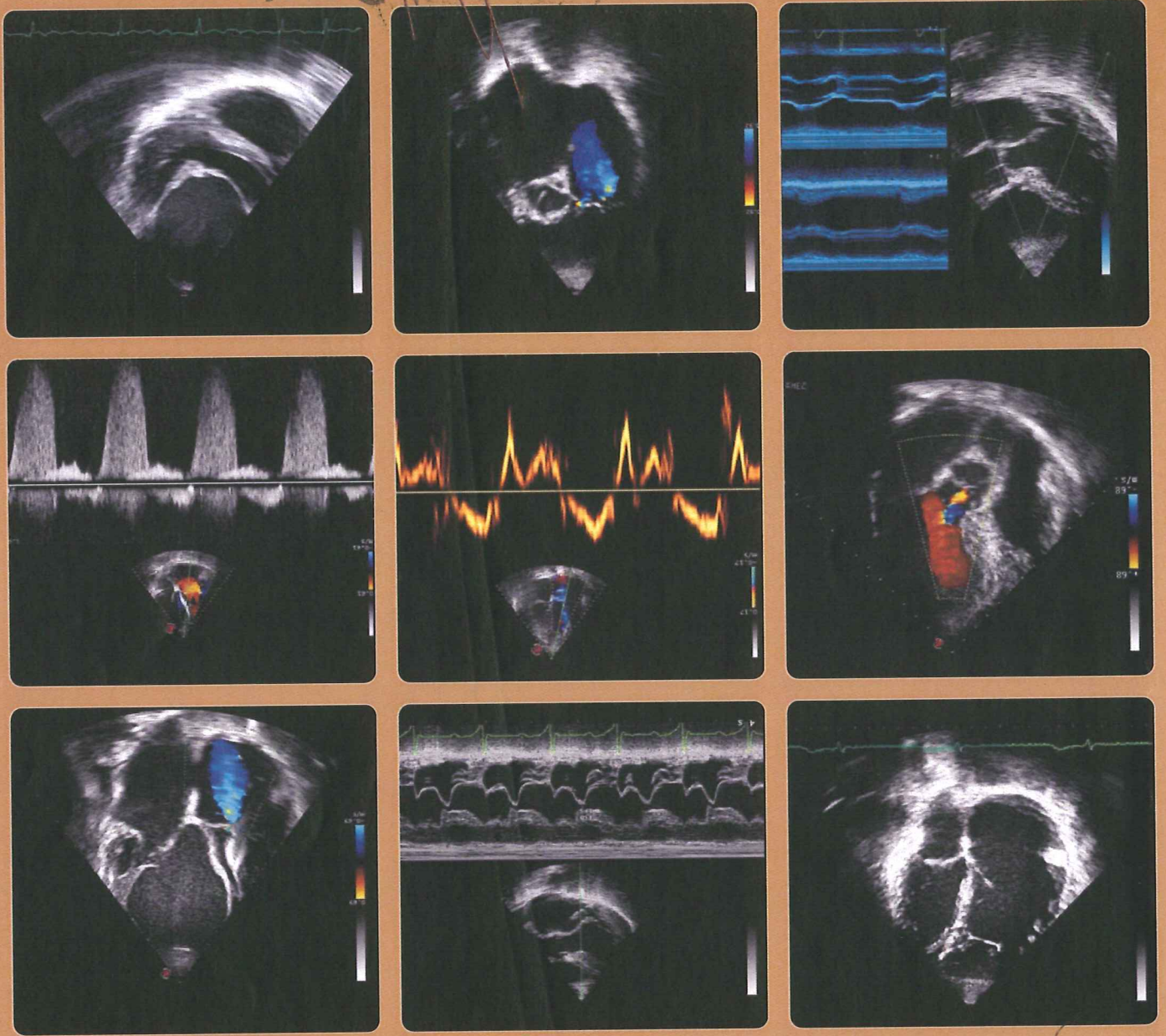
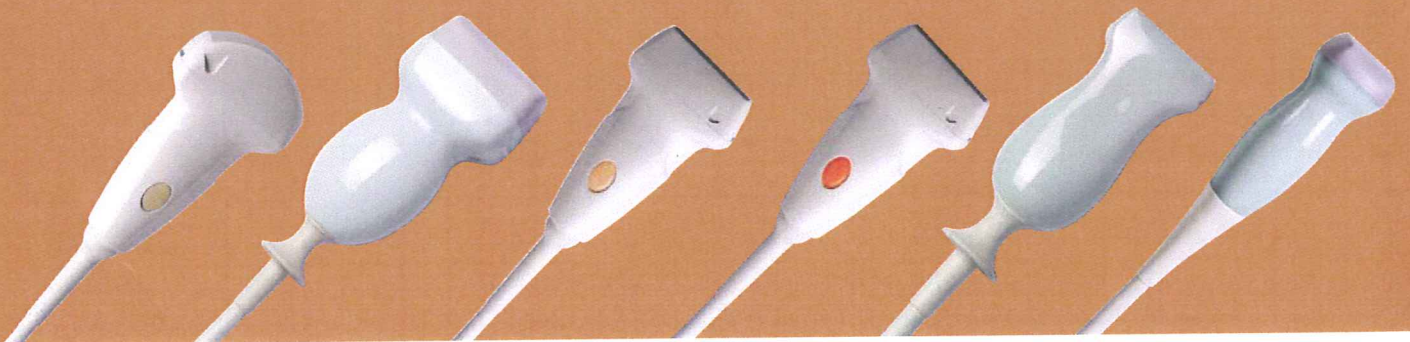
- **Real-time archiving** of the active examination without disrupting the examination, without a decrease in performance during storing, without using "freeze". Just by pressing one button.
- **Instant connectivity to PC environments:** video clips and still frames can be exported to a PC quickly using a wide assortment of available formats and compressors.
- **Up-to-date peripheral configuration:** the MyLab70XVision is equipped with four USB 2.0 ports for fast and simple exporting of clinical data. Furthermore, the single examination or the internal archive can be easily exported to the DVD/CD burner for a structured and safe backup of clinical data.
- **Wireless integrated connection:** all peripherals supporting these communication protocols can be inserted into the local network structure to increase the efficiency and satisfy the technological requests of the most advanced departments.
- **DICOM compliance:** The MyLab70XVision can be easily integrated into the most advanced hospital architectures, as it fully implements all necessary DICOM classes (Store SCU, Media Exchange, Worklist, Print, MPPS, Storage Commitment).
- **IHE compliance**(integrating the Healthcare Enterprise): the MyLab70 has been fully qualified according the IHE Technical Framework. The IHE initiative, sponsored by RSNA (Radiological Society of North America) and HIMSS (Healthcare Information and Management Systems Society), brings together medical equipment and information products from different manufacturers for defining, testing and demonstrating an efficient workflow in the hospital-wide connectivity.
- **MyLab Desk, BioPACS™-Org@nizer™ Suite** and other workstation direct connection capability: all the clinical data acquired and stored on the system, such as still frames, video clips and reports, can be easily transferred to an external workstation for further analysis (reviewing, measuring, reporting, printing,...) or for additional post-processing, based on sophisticated algorithms and applications running on a PC platform.

esaoite S.p.a.
Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Direttore Generale
11 DIC. 2009

MyLab70XVision

MyLab70XVision

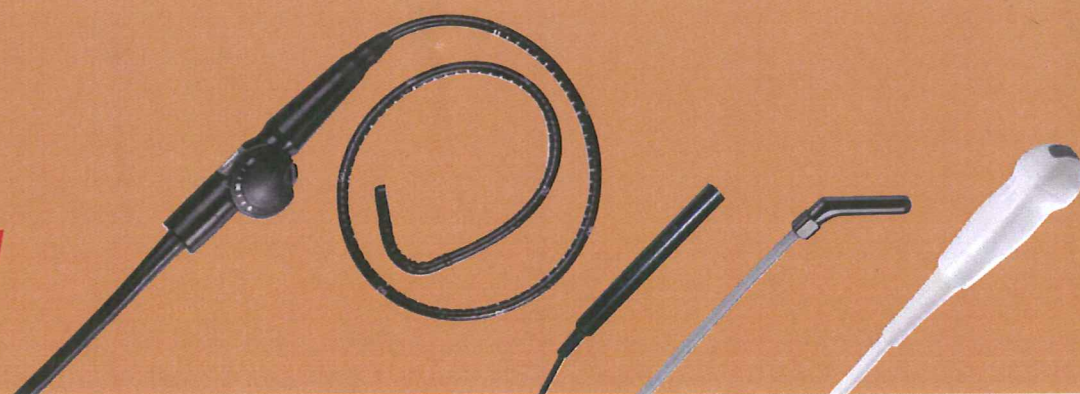
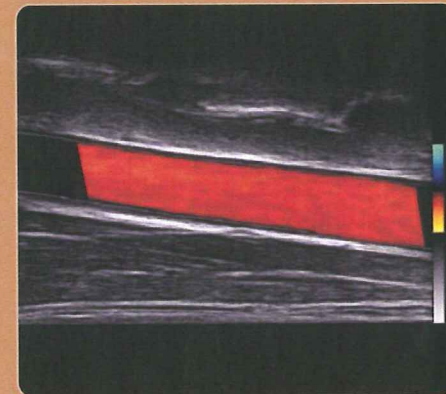
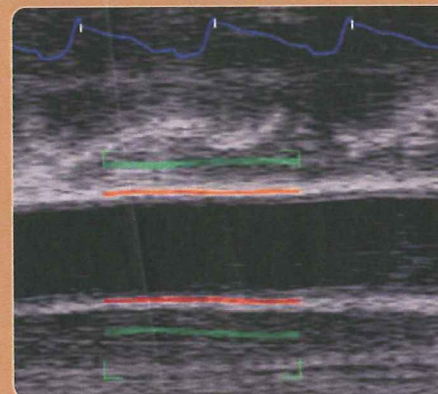
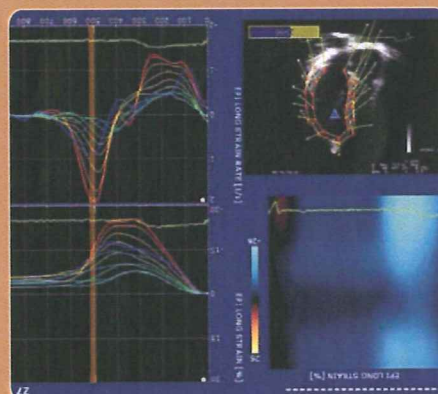
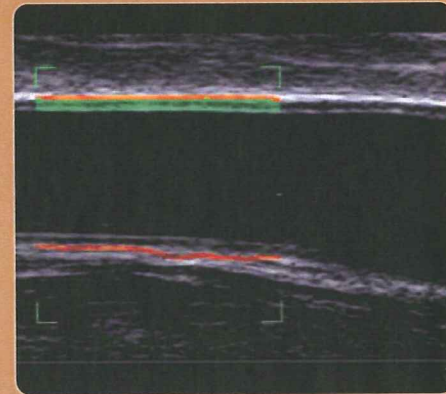
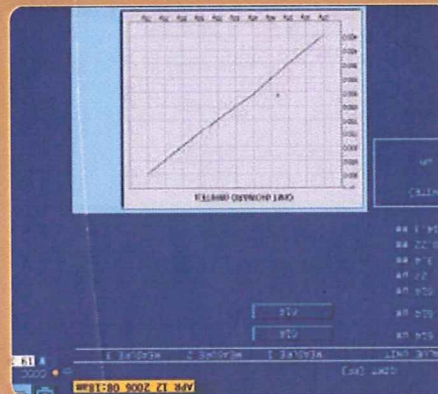
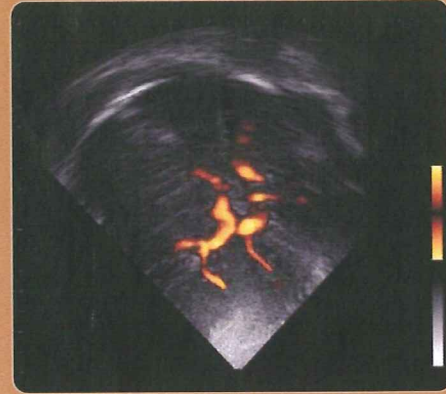
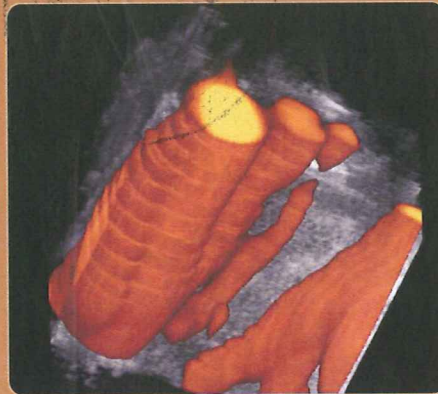
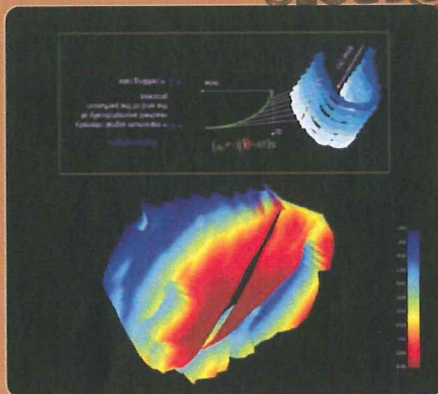
Extending Diagnostic Confidence



Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Dietrich Leberate
Esate s.p.a.

1 DIC. 2009

Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Direttore Generale
ESSAOTE S.p.A.



MyLab70 Vision

MyLab70 Xvision



CSQ MED ISO 13485:2003 ISO 9001:2008



www.esaote.com

Esate s.p.A. International Activities: Via di Caciolle, 15 50127 Florence, Italy, Tel. +39 055 4229 1, Fax +39 055 4229 208, International.sales@esaote.com

FRANCE
Esate France S.A.R.L.
22, rue Pierre Grange, 94124 Fontenay-sous-Bois
Tel. +33 1 4871 2525, Fax +33 1 4871 3630
esate.france@wanadoo.fr

GERMANY
Esate Biomedica Deutschland GmbH
Max-Planck-Strasse 27a, 50858 Köln
Tel. +49 221 9268 00 00, Fax +49 224 9679 628
info@esaote.de

ARGENTINA
Esate Latinoamerica S.A.
San Martín 551, Cuipo 'C', Piso 8, (C1000AAJ) Buenos Aires
Tel. +54 11 4326 1832, Fax: +54 11 4328 1245
info@esaote.com.ar

INDIA
Esate Asia Pacific Diagnostic Private Limited
F-1, Level 1, Global Arcade, Near Global Business Park,
M.G. Road, Gurgaon (Haryana)-122002
Tel. +91 124 4775600, Fax +91 124 4775699
info@esaote.in

CHINA
Esate China Ltd
18/F, 135 Bonham Strand Trade Centre,
135 Bonham Strand, Sheung Wan, Hong Kong
Tel. +852 2545 8385, Fax +852 2543 3068
esaote@esaotechina.com

RUSSIAN FEDERATION AND CIS
Esate s.p.A.
18 Leningradsky prospekt, off. 5 and 6, Moscow 125040
Tel. +7 495 232 0205, Fax +7 495 232 1833
esaotemoscw@yandex.ru

UK
Esate Europe BV
UK Branch Office, 400 Thames Valley Park Drive,
Reading, Berkshire, RG6 1PT
Tel. +44 118 965 3500, Fax +44 709 288 0231
uk@esaote.nl

USA
Biosound Esate Inc.
8000 Castaway Drive,
P.O. Box 50858, Indianapolis, IN 46250
Tel. +1 317 813 6000, Fax +1 317 813 6600
info@biosound.com

Specifications subject to change without notice

11 DIC. 2009

Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Direttore Generale
esaote s.p.a.

AUTENTICA DI FIRMA

REPUBBLICA ITALIANA


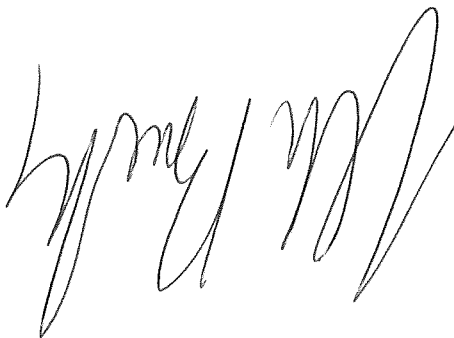
Io sottoscritto Dottor GIANLUCA BOZZO, Notaio in Genova, iscritto presso il Collegio Notarile dei Distretti Riuniti di Genova e Chiavari certifico che il

Signor:

- Ingegnere LANDI FABRIZIO, nato a Siena il giorno venti agosto millenovecentocinquante, in qualità di Amministratore Delegato, Direttore Generale e Legale Rappresentante della società Esaote spa, con sede legale in Milano, Viale Bianca Maria 25, ivi domiciliato per la carica;

della cui identità personale, qualifica e poteri di firma io Notaio sono certo, richiamato sulle conseguenze delle dichiarazioni mendaci, ai sensi DPR 445/2000 artt. 3 e 76 in tema di dichiarazione sostitutiva di atto notorio, ha sottoscritto, in calce ed a margine, alla mia presenza, l'atto che precede.

Genova, Via Siffredi 58, undici dicembre duemilanove.



extended Modular Architecture

L'architettura modulare di MyLab70XVision permette infinite soluzioni, offrendo estrema flessibilità nelle configurazioni.

extreme Beam Former

Il beamformer di ultima generazione consente di avere una forma d'onda complessa e modellata per dare il massimo rendimento nella generazione del segnale ultrasonoro in trasmissione

extreme Focusing Technology

La perfetta combinazione di componenti dalle elevate prestazioni, di tecnologie e soluzioni innovative, ottimizza la focalizzazione e la risoluzione spaziale.

extreme Hi-Frequency Imaging

L'alta frequenza in trasmissione (oltre 18 MHz) è la base per ottenere delle immagini estremamente dettagliate sui tessuti superficiali

extreme View

XView rappresenta la versione più recente dei complessi algoritmi adattivi real-time per l'eliminazione dello "speckle and noise artifacts" con conseguente

ottimizzazione della visualizzazione delle immagini nei margini e nella struttura.

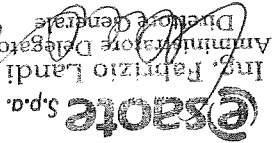
MView

MView è la rivoluzionaria tecnologia di Esate che migliora sensibilmente la qualità delle immagini ecografiche, riducendo la presenza di artefatti, di ombre acustiche e di rumore di fondo

Esate si è sempre distinta per le innovazioni tecnologiche nel campo medicale grazie al suo significativo investimento nelle attività di ricerca, alle proficue collaborazioni con le più importanti società scientifiche ed al consistente supporto da parte di laboratori all'avanguardia.

Qualità: straordinaria qualità d'immagine in tutte le modalità e applicazioni, in grado di fornire sistemi opportunamente bilanciati che integrano le più recenti tecnologie per assicurare i più alti livelli di diagnosi.

Flessibilità: grazie alla capacità d'inserirsi perfettamente in qualsiasi ambiente medico/clinico, offre soluzioni dedicate per ogni singola applicazione e soddisfa le necessità di qualsiasi operatore.


Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Direttore Generale

15 Dic. 2009

Workflow: ritenendo che l'operatore sia l'elemento fondamentale a cui destinare il sistema ecografico, nello studio del design si è pensato che l'interfaccia utente chiara ed ergonomica aumenti il comfort e l'efficienza clinica dell'utilizzatore.

Valore: offrire esattamente ciò che l'operatore desidera ed incrementare il numero dei possibili utilizzatori mediante un'architettura flessibile e modulare accentua il valore dell'investimento e la capacità diagnostica di tutti gli operatori.

Immagini di Qualità Straordinaria: Mylab70XV ha lanciato un nuovo standard nella qualità d'immagine, in tutte le modalità e in un ampio campo di applicazioni, incluse cardiologia di base, cardiologia avanzata e vascolare.

Architettura all'Avanguardia: Mylab70XV è basato sulle più aggiornate tecnologie elettroniche ed informatiche; è quindi in grado di gestire tutte le ultime soluzioni tecnologiche in termini di elaborazione del segnale ed elaborazione delle immagini.

Struttura software-based: la sofisticata architettura facilmente aggiornabile garantisce la continua evoluzione tecnologica della piattaforma attraverso dei semplici aggiornamenti software. Specifici kit di aggiornamento possono rapidamente implementare le performance della

piattaforma MyLab abilitando nuove funzioni o tecnologie, sempre nella consapevolezza di aumentarne le capacità diagnostiche.

Interfaccia utente semplice ed immediata: MyLab70XV traduce la potenzialità informatica in un concreto valore clinico. La workstation integrata è strutturata con un hardware estremamente potente in termini di condivisione e trasferimento dati, questo consente al MyLab70XV di gestire con estrema semplicità calcoli sofisticati ed elaborazioni in post-processing.

Versatilità Unica: MyLab70XV è un sistema in continua evoluzione, assicura una continua crescita tecnologica e dà una risposta a tutte le principali esigenze in ambito clinico. Questo garantisce nel futuro il valore dell'investimento fatto.

Estende

L' Ergonomia e il Design

Rotazione della tastiera $+50^{\circ}$

Regolazione verticale della tastiera

880 mm - 1030 mm

Esaote si è sempre distinta come leader in termini di ergonomia, design e semplicità d'uso. Per continuare a mantenere la leadership, già riconosciuta e confermata anche da premi internazionali prestigiosi, tutti i sistemi MyLab vengono ideati e realizzati considerando il parere dell'operatore. Questo concetto applicato nella progettazione riconosce il ruolo fondamentale dell'operatore nel workflow clinico e consente a tutti i sistemi MyLab di diventare assistenti affidabili per fare diagnosi. Comfort e soddisfazione per l'operatore si traducono in maggiore certezza diagnostica.

- Monitor LCD ad alta definizione, con minimo affaticamento degli occhi

- Dimensioni compatte e facile manovrabilità

- Tastiera e monitor regolabili

- Quattro ruote a basso attrito con sistema frenante

- Pannello di controllo retro-illuminato e

completo di ampia tastiera alfanumerica

- Pannello LCD supplementare per il controllo delle modalità di lavoro

- Pratico e comodo alloggiamento delle periferiche

• Funzioni dedicate per memorizzare le condizioni di lavoro preferite dagli utenti e avere sempre dei preset (default) disponibili per ottimizzare la qualità delle immagini.

Piattaforma Completa

Nuovi Trasduttori

Gestione "One Touch" Workflow

Controlli Automatici

Uscita RF

Piattaforma Completa

La scelta di una piattaforma moderna nel design e nella struttura rende il sistema sempre aggiornabile attraverso kit software dedicati. La configurazione del sistema può essere facilmente modificata o aggiornata via USB, CD/DVD.

Nuovi Trasduttori

Nuova famiglia di trasduttori, leggeri e con impugnatura ergonomica, sono stati appositamente disegnati per ridurre lo sforzo nell'utilizzo quotidiano. L'estrema ampiezza di banda permette di raggiungere

straordinari risultati e di configurare il sistema ottimizzandone le prestazioni. La soluzione esclusiva "appleprobe" introdotta da Esaote è stata riconosciuta come una delle migliori innovazioni in ergonomia; una brillante risposta alle richieste e necessità del cliente.

One-Touch Workflow

Mylab70XV è stato realizzato in conformità ai protocolli stabiliti dai più recenti standard clinici. Allo stesso tempo il flusso dei dati verso l'esterno è stato reso semplice e compatibile con tutti i formati, in modo da essere immediatamente esportabile semplicemente premendo un tasto.

Controlli automatici

Realizzato per aiutare l'operatore nella sua attività clinica quotidiana, Mylab70XV è dotato dei più recenti controlli automatici: il Controllo Automatico del Guadagno (AGC) imposta il livello di qualità ottimale dell'immagine B-Mode senza dover toccare TGC o il guadagno generale. Qualora sia attivata la traccia Doppler, il Controllo Automatico del Guadagno ottimizza la visualizzazione del profilo mentre la Misurazione Automatica Doppler (ADM) fornisce una veloce e precisa misura dei più importanti parametri clinici.

RF Output

Mylab70XV è provvisto di un'uscita dedicata per il segnale RF (Radio Frequenza). Questa è un'importante caratteristica per future implementazioni, in grado di estendere oltre gli standard le capacità diagnostiche del sistema ecografico.

Lo straordinaria risoluzione di contrasto della tecnologia TEI fornisce un grosso un vantaggio diagnostico. Grazie all'elevata ampiezza di banda dei trasduttori Esaote, il segnale armonico viene letto integralmente senza degradare l'informazione acustica. La facilità d'uso, l'attivazione mediante un solo tasto e il rapido tempo di risposta rendono TEI un reale vantaggio tecnologico nell'attività ecografica quotidiana.

XView

Algoritmo Adattivo in Real-Time

XView è la rivoluzionaria tecnologia di Esaote che migliora la qualità d'immagine durante le diverse fasi di acquisizione, elaborazione e visualizzazione del segnale ecografico. XView aumenta considerevolmente la risoluzione dei margini e dei tessuti nella loro visualizzazione, senza compromettere l'immagine finale e senza diminuire il frame rate. Il risultato è un'aumentata certezza diagnostica.

Compass M-Mode

M-Mode anatomico

L'innovativo Compass M-Mode consente il posizionamento e le misurazioni contemporanee di oltre due linee M-Mode sulla stessa immagine, senza dover

muovere il paziente; un approccio ideale per incrementare la produttività mantenendo la precisione diagnostica.

TVM

Tissue Velocity Mapping

TVM, Tissue Velocity Mapping, fornisce una completa analisi del Movimento di Parete per la valutazione della funzione miocardica sia sistolica che diastolica. Questa tecnologia, associata al Doppler PW, consente all'operatore di misurare le velocità, le accelerazioni locali e di ottenere una rapida quantificazione (per esempio, dislocamento delle pareti). Inoltre, con TVM può essere facilmente quantificata l'attività cinetica del cuore.

Stress Echo

Comprehensive package

Il pacchetto Stress-Echo con protocolli programmabili e possibilità di analisi multi formato è la soluzione ideale per un accurato monitoraggio di tutte le patologie cardiovascolari.

CnTI™

Contrast Tuned Imaging

L'esclusiva tecnologia di Esaote CnTI™ (Contrast Tuned Imaging) offre elevate performance nell'imaging ecografico con mezzo di contrasto di seconda generazione. Le modalità intermittente e real-time a basso Indice Meccanico danno ottimi risultati nell'Opacizzazione del Ventricolo Sinistro (LVO) e

nell'analisi della perfusione miocardica, sia in condizioni di riposo che sotto stress.

XStrain

2D-Based Strain-Strain Rate

L'innovativa tecnologia XStrain fornisce uno strumento avanzato basato sull'imaging 2D angolo-indipendente, per l'analisi delle Velocità del Miocardio e dello Strain - Strain Rate. Quantificare tali parametri è la tecnica clinica più promettente per determinare precocemente la contrattilità ed il rilassamento del Muscolo Cardiaco e prevenire così il danno del Miocardio. XStrain fornisce un livello di capacità diagnostica mai incontrato prima d'ora e consente un approccio innovativo per ulteriori procedure cliniche (i.e. CRT – Cardiac Resynchronization Therapy).

MyLab Desk

Software per console ecografica off-line

MyLab Desk, la soluzione innovativa di Esaote per la gestione degli esami, è l'opzione che risponde alle esigenze degli ambulatori, aumentando il flusso di lavoro e la produttività. MyLab Desk installa la stessa interfaccia utente dei sistemi MyLab sul proprio pc, creando così una comoda stazione di revisione e referenziazione di immagini e video.

MView è la rivoluzionaria tecnologia di Esate che ottimizza la qualità dell'immagine diagnostica, riducendo la presenza di artefatti, di coni d'ombra e di rumore di fondo. Combinare il fascio ultrasonoro standard ortogonale con multipli angoli diversamente per ottenere un'unica immagine finale permette di rilevare più informazioni dalla struttura anatomica, incrementando drasticamente l'intelligibilità dell'immagine diagnostica visualizzata.

^{RF}QIMT - ^{RF}QAS

Innovazione ed Accuratezza nell'Imaging Cardiovascolare

La tecnologia ^{RF}QIMT (Quality Intima-Media Thickness) e ^{RF}QAS (Quality Arterial Stiffness) sono dei moduli di analisi basati sulla tecnologia RF (Radio Frequenza) di Esate per lo studio accurato dell'ispessimento delle pareti vasali e dello Stiffness delle arterie. Queste modalità rappresentano un valido supporto nelle mani del medico per gestire facilmente l'analisi precoce e il follow-up della malattia Cardiovascolare, prevenendo pericolose degenerazioni delle condizioni vascolari e allontanando il più possibile la malattia e tutte le serie conseguenze ad essa collegate. Le analisi ^{RF}QIMT e ^{RF}QAS si eseguono sull'Arteria Carotide Comune, che rappresenta uno dei punti più critici del sistema vascolare.



Qualità, facilità d'uso, completezza ed innovazione identificano questa soluzione di Esate come una delle più avanzate sul mercato.

Estende

La Connettività e la Condivisione dei Dati

Agevola il flusso delle informazioni
Aumenta la produttività degli ambulatori
Riduce i costi gestionali della routine

Le alte prestazioni di MyLab70XV, associate all'alto livello di connettività, aumentano sensibilmente il flusso di lavoro e rendono il sistema altamente produttivo ed economico nell'attività quotidiana. favorendo il flusso tecnologico delle informazioni sia verso il paziente che

Esate
s.p.a.
Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Direttore Generale

15 DIC. 2009
12

verso l'operatore.
La necessità di incrementare la produttività di una stazione di lavoro ecografica è avvertita sia negli ospedali superaffollati, dove si richiede di interfacciarsi con sistemi di rete interna già all'avanguardia, così come presso quei centri privati dove la riduzione del "tempo-per-paziente", la rapida elaborazione dei singoli esami e la gestione protetta dei dati per l'archivio e backup sono argomenti di estrema importanza per la funzionalità ed economia del centro stesso.
L'architettura digitale di MyLab70XV nasce volutamente per rispondere alle quotidiane necessità di chi lavora. MyLab Desk è l'innovativa soluzione di Esaote per la gestione dell'archivio dati paziente e può essere installato su un PC standard. MyLab Desk diventa un supporto indispensabile per tutti gli utilizzatori di MyLab che vogliono incrementare e velocizzare il lavoro quotidiano, unendo la stessa interfaccia grafica dei sistemi MyLab alla semplicità di gestione di un PC.

Archiviazione in Tempo Reale dell'esame in corso
Agevole connettività verso il mondo PC
Moderna gestione delle periferiche
Connessioni wireless
Conformità DICOM
Conformità IHE
Collegamento diretto con sistema Mylab Desk,
BioPACS™ - Org@nizer™ e altre workstation PACS

- **Archiviazione in Tempo Reale dell'esame:** senza interferenze con la scansione in corso, senza rallentamenti e riduzione delle prestazioni dell'ecografo durante la memorizzazione, senza la necessità di congelare le immagini, semplicemente premendo un tasto.
- **Agevole connettività verso il mondo PC:** Video clip e immagini statiche possono essere facilmente esportate su PC esterni usando un vasto assortimento di formati disponibili e compatibili con i principali standard.
- **Moderna gestione delle periferiche:** MyLab70XV è corredato di un connettore di rete Ethernet e di quattro uscite USB 2.0 per la rapida esportazione dei dati clinici. Inoltre il singolo esame, o l'intero archivio interno residente sull'hard disk, possono essere facilmente esportati attraverso il masterizzatore CD/DVD per una programmata e sicura procedura di backup dei dati.

• **Connessioni wireless:** tutte le periferiche che

supportano questo protocollo di comunicazione possono essere collegate alla struttura di informatizzazione locale, favorendo e aumentando l'efficienza tecnologica dei dipartimenti più avanzati.

• **Conformità DICOM:** Mylab70XV può essere facilmente integrato nelle più avanzate architetture di rete ospedaliera dove è richiesta la compatibilità con lo standard DICOM. Implementa tutte le classi DICOM necessarie (Store, SCU, Media Exchange, Worklist, MPPS, Storage Commitment).

• **Conformità IHE (Integrating the Healthcare Enterprise):** il Mylab70XV è stato certificato da IHE in accordo con IHE Technical Framework. L'iniziativa IHE, sponsorizzata da RSNA (Radiological Society of North America) e HIMSS (Healthcare Information and Management Systems Society), raccoglie informazioni su sistemi medicali e prodotti informativi da diverse aziende per definire, testare e dimostrare l'efficiente flusso di informazioni nelle reti ospedaliere ad ampia connettività.

• **Collegamento diretto con sistema Mylab Desk, BioPACS™-Org@nizer™ e altre workstation PACS:** tutti i dati clinici acquisiti e memorizzati sul sistema, come immagini statiche, video clip, report e misurazioni possono essere facilmente trasferiti verso una workstation esterna per un'ulteriore analisi (rivalutazione, misurazione, refertazione, stampa, ...) o per una successiva post-elaborazione, basata su sofisticati algoritmi ed applicazioni installati su pc.

Round stamp on all pages: Bozzo Gianluca son of the late Luigi – Notary Public in Genoa

Esate stamp: Esate S.p.a. – Fabrizio Landi – Managing Director and CEO

AUTHENTICATION OF SIGNATURE

ITALIAN REPUBLIC

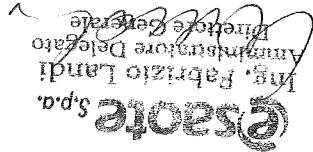
I, the within named Dr. GIANLUCA BOZZO, Notary Public in Genoa, a registered member of the Joint Notarial Association of Genova and Chiavari, do hereby certify that:

Mr. LANDI FABRIZIO, born in Siena on the twentieth of August one thousand nine hundred fifty three, acting as General Manager and Legal Representative of the company "Esate spa", domiciled at the company's registered office in Milan, Viale Bianca Maria 25, whose personal identity, qualification and signature powers I, the Notary, am certain of, reminded about the consequences of mendacious declarations, as per the Italian President's Decree 445/2000 - articles 3 and 76 - regarding equivalent proffer of attested affidavit, has signed below and on the margin, the foregoing deed before me.

Genoa, Via Saffredi 58, December eleventh two thousand nine.

(signature)

round stamps: GIANLUCA BOZZO son of the late Luigi, Notary Public in Genoa


Ing. Fabrizio Landi
Amministratore Delegato
Direttore Generale

TRIBUNALE DI GENOVA
VERBALE DI GIURAMENTO DI TRADUZIONE STRAGIUDIZIALE

Reg. Cronologico n° 9427
Add. 1/10/19

..... nella Cancelleria del Tribunale di Genova avanti il sottoscritto Cancelliere è personalmente comparso la Dott.ssa.....
Susanna Marella nata a Cotronei (KR) il 11/08/1961 residente in Via G. Tanini, 16133 Genova Carta d'identità n° AR 9243225. la quale esibisce la traduzione che precede da ella effettuata e chiede di poterla asseverare con giuramento. Ammonito ai sensi di legge la comparsa presta il giuramento ripetendo le parole: "Giuro di avere bene e fedelmente adempiuto le funzioni affidatemi al solo scopo di far conoscere la verità".
Letto confermato e sottoscritto.

IL CANCELLIERE C1
Dott. Nino Ridolpo

[Signature]
IL CANCELLIERE



[Signature]
IL TRADUTTORE

